STORY COUNTY IMMIGRANT AND REFUGEE COLLABORATION

Próximos Eventos, Oportunidades, e Información Importante

Septiembre 2023

NUEVA INFORMACIÓN:

¿Está el Derecho aún impactando su vida? Iowa Legal Aid (ILA) inició el Proyecto Derecho para prestar asistencia a los sobrevivientes del derecho que ocurrió el 10 de agosto de 2020, y que continúan teniendo cuestiones legales relacionadas con la tormenta. ¿Está usted lidiando con fraude de contratistas, problemas de propietario-inquilino, problemas de casas móviles, gravamen de mecánicos, o infracciones civiles por daños no reparados? Contacte a la línea de atención de Asesoramiento Legal de Iowa Legal Aid al 877-469-2259 o por correo disaster@iowalaw.org. Para más información visite la página https://www.iowalegalaid.org/ y haga clic en "affected by disaster" (afectados por desastres).

Derecho Help

Programa en Ames para Aprendices del Idioma Inglés , Otoño de 2023 (ELL por sus siglas en inglés)
CLASES ESTRUCTURADAS:

Des Moines Area Community College, Ames Hunziker Center, 1420 South Bell Avenue, Ames. Persona de contacto: Deb Sheehy, 515-778-2729, 515-612-7708 (llamar o mandar mensaje de texto, en su lengua materna), ó a dcsheehy@dmacc.edu

- Clases gratuitas de ELL sin crédito en varios niveles. Necesita cita para registrarse. Regístrese aquí: https://iowa.getconnectable.com/des-moines-area-community-college/start ó por teléfono/correo/mensaje de texto.
- Horario de clases en Ames: lunes– jueves, 10:30 am – 12:30 pm ó martes – jueves, 6:00 – 8:30 pm. Visitar la página www.dmacc.edu/ell para más información.
- Las sesiones de clases de otoño son las siguientes: Sesión #1 de agosto 28 a octubre 19. Sesión #2 de octubre 30 a diciembre 14.
- Para más información sobre cómo obtener crédito (costo de matrícula) de las clases ELL, favor de visitar la página https://www.dmacc.edu/ell/Pages/ellcredit.aspx

Memorial Lutheran Church International Student Ministry (Ministerio Estudiantil Internacional), 2228 Lincoln Way, Ames. Persona de contacto: Judy Newhouse en ISM.MLChurch@gmail.com ó al 515-292-5005.

- Las clases "Aprendiendo inglés" en todos los niveles son gratuitas. Cuidado gratuito de niños.
- Las clases "Actividades de conversación" y "Expresiones Idiomáticas"son gratuitas y también se encuentran disponibles.
- Las clases de otoño 2023 se llevarán a cabo en el salón International Resource (entrada al Norte). Las clases son en persona al menos que se le indique diferente.
- Para ver el horario de clases visite https://memoriallutheranchurch.org/international-ministry/

Plex/Christ Community Church, 5501 George Washington Carver, Ames. Persona de contacto: Nancy Foote en Nancygfoote@gmail.com

- Clases gratuitas de conversación en inglés, de 4 niveles. Los lunes y jueves en la mañana de 10 – 11:15 am.
- Las clases inician el 28 de agosto y siguen el calendario académico de ISU. Los nuevos estudiantes son bienvenidos a participar en cualquier momento.
- El costo del libro de texto es de $15. Tenemos becas disponibles.
- *Si lo solicita con anticipación, podemos proveer lo siguiente:* 1) Transporte desde el SUV Community Center (Centro de la Comunidad SUV) de ISU, pasando a recogerle a las 9:45 am; 2) Cuidado de niños.

GRUPOS DE CONVERSACIÓN:

Ames Public Library (Biblioteca Pública de Ames), 515 Douglas Avenue, Ames. 515-239-5646.

• Círculos de conversación en inglés disponibles los lunes, de 12:30 a 1:30 pm, de forma contínua.

• Reúnase para tener conversaciones casuales en inglés. El enfoque de este grupo es el de ayudar a los Aprendices del Idioma Inglés a ganar confianza y fluidez en un ambiente confortable y divertido. El personal de la biblioteca va a emparejar a hablantes nativos y no nativos y proporcionará temas, preguntas y temas de conversación.

"Café, Té e Inglés" Grupo de Conversación, Iowa State University, en el café del vestíbulo del edificio Gerdin Business. Persona de contacto: Nancy Foote en Nancygfoote@gmail.com ó isubridges@gmail.com

• Reúnase en grupos pequeños con voluntarios estadounidenses y siga un formato de aprendizaje de inglés y costumbres culturales.

• Inicia nuevamente el 25 de agosto. Se lleva a cabo todos los viernes de 4:30 – 6 pm.

La biblioteca del Programa de Tecnología de Asistencia de Easterseals Iowa está ofreciendo una oportunidad de tiempo limitado para que las personas tengan acceso a la **Smart-Tech for Daily Living (Tecnología Inteligente para las Actividades de la Vida Cotidiana)** durante un periodo limitado de tiempo, más allá del típico periodo de préstamo de 30 días. Los aplicantes aprobados pueden calificar para una beca de hasta **$500 para la compra de dispositivos Smart-Tech** para obtener mayor independencia con las tareas de la vida diaria. Estos dispositivos seguirán siendo propiedad de Easterseals Iowa pero pueden residir con el solicitante por el tiempo necesario. Se le dará prioridad a los beneficiarios de servicios de salud y basados en la comunidad. **PARA MÁS INFORMACIÓN:** Easterseals Iowa Assistive Technology Program 866-866-8782 (Toll-Free) 515-289-4069 (TTY) atinfo@eastersealsia.org.

United Way of Story County tiene tarjetas de descuento SingleCare para recetas médicas disponibles en su oficina, 315 Clark Ave, Ames. Estas tarjetas son para todas las personas, ya sea que estén asegurados o no. SingleCare le puede ayudar a ahorrar hasta el 80% del costo de sus medicamentos con receta. No se requiere un criterio de registro o elegibilidad.

LSI está ofreciendo este otoño clases de ciudadanía, octubre 9th - diciembre 21. Las clases se llevarán a cabo en persona en Des Moines los lunes y miércoles en la mañana de 10 a 12 y los martes y jueves en la tarde de 5:30 a 7:30. Las clases se pueden tomar en línea desde cualquier lugar en Iowa y se llevan a cabo los martes y jueves en la tarde de 5:30 a 7:30. El costo de la clase es de $20. Para registrarse, contactar a Joel Bouwers: joel.bouwers@lsiowa.org ó al 515-271-7335 ó al 515-271-7408.

INFORMACIÓN COMPARTIDA ANTERIORMENTE PERO AÚN ACTUAL:

APRENDICES DEL IDIOMA INGLÉS Y CLASES DE ORIENTACIÓN, Y OPORTUNIDADES EDUCATIVAS

USCRI ha anunciado un nuevo programa: READY4Life está abierto para cualquier persona que se identifique como refugiado, inmigrante, o solicitando asilo y que tenga entre 14 y 24 años de edad. No se requiere documentación de su estatus, ni que vengan a través del programa R&P. Este programa es un curso de 16 horas que se enfoca en técnicas de comunicación, habilidades sociales, manejo de conflictos, y autorregulación emocional. Los clientes participan en encuestas relacionadas con sus experiencias y pueden recibir hasta $95 en tarjetas para utilizar en Wal-Mart. También califican para 8 meses de gestión de casos. Puede encontrar más información en este folleto the flyer here.

The Catholic Legal Immigrant Network (CLINIC) (Red Católica de Inmigrantes Legales) tiene una oportunidad de autoestudio: Completing the Application for Naturalization Form N-400

La Academia de la Comunidad en Ames ofrece programas extracurriculares durante todo el año, basados en la comunidad, que satisfacen las necesidades de los jóvenes en nuestra comunidad. Para registrarse a estas experiencias de campamento de verano que duran una semana y de días completos de actividad, ver aquí: Community Academy Summer Experiences.

OPORTUNIDADES DE TRABAJO Y ADIESTRAMIENTO LABORAL

American Job Centers (Centros de Trabajo), los videos 101 de este centro ya están traducidos al español. Las versiones en inglés y en español se pueden encontrar aquí. English: Spanish:

Iowa Workforce Development (Desarrollo de la Fuerza Laboral de Iowa), tiene un Programa de Aprendizaje Registrado que brinda oportunidades a los trabajadores que estén buscando empleos altamente calificados y bien pagados. Visitar esta página para más información: https://www.earnandlearniowa.gov/apprentice

La Agencia de Servicios para Refugiados (BRS por sus siglas en inglés) está ofreciendo un programa para obtener una licencia de conducir comercial (CDL por sus siglas en inglés). Este programa ayudará a los participantes a prepararse para la clase, inscribirse al programa CDL de DMACC sin costo alguno, y a obtener un empleo al completarlo. Para preguntas o saber cómo inscribirse mande un correo a Rasheed Ebrahim: rasheed+rebrahi@dhs.state.ia.us

Los solicitantes de empleo pueden encontrar un tutorial de cómo encontrar trabajos a través de LinkedIn y está traducido en darí, inglés, español, árabe, francés, y ucraniano. Ver la liga: https://socialimpact.linkedin.com/refugees

El Programa de Formación Contínua del Condado de Story se está inclinando hacia el desarrollo profesional de personas en el Condado de Story que sean mayores de 18 años y tengan un diploma o GED (equivalente al diploma de High School). Algunos ejemplos de las clases son: Soldadura, Servicios de Asistencia Médica a Pacientes, y Asistente Certificado de Enfermería (CNA) básico y avanzado. El formulario de inscripción se puede encontrar escaneando el código QR. Para más información contactar a Nikki Fisher en nikki@ameschamber.com o llamar al 515-232-2310.

SCAN ME

Iowa Works ofrece Servicios para Planear una Carrera en la Biblioteca Pública de Ames los lunes de 9:30 am a 12:30 pm, y de 1:30 pm a 3:30 pm. Tenga una plática individual con un Consejero Vocacional para obtener servicios profesionales personalizados. Para más información vea a: Career Planning.

VIVIENDA Y SERVICIOS PÚBLICOS

Nevada Living es un edificio de apartamentos localizado en Nevada, Iowa que ofrece una vivienda segura, limpia y a buen precio. Nevada Living ofrece un edificio con cámaras de seguridad, administrador de propiedades en el lugar, máquinas expendedoras y lavandería en el mismo sitio. Visitar la liga para más información https://www.nevada-living.com/, o contactar a Natasha@wbrealty.com

Community Housing Initiatives (Iniciativa de Vivienda en la Comunidad) ofrece renta basada en ingresos. Llamar al 515-225-6711 para más información.

El Programa de Aclimatación está aceptando solicitudes. Este es un recurso que ayuda con facturas vencidas o aviso de desconexión. En el Condado de Story puede contactar a Mid-Iowa Community Action, Inc. (MICA) en 230 SE 16th St., Suite 100, Ames, IA 50010, 515-956-3333. Horario: lunes, miércoles y viernes de 9am a 4pm, martes de 12pm a 4pm y jueves de 9am a 1pm; favor de llamar para hacer una cita o para solicitar una cita fuera del horario de oficina. Una vez aprobado, también se le podría asistir con su factura de agua. Para más información visite esta página https://www.micaonline.org/

El Programa de Conectividad Económica (Affordable Connectivity Program) es un programa de beneficios del FCC que ayuda a garantizar que los hogares puedan pagar la banda ancha que necesitan para el trabajo, la escuela, atención médica y más. Ver ésta liga Affordability Connectivity Program para más información.

Saving Suds, un servicio de lavandería gratis, es una iniciativa de las iglesias St. Andrew's Lutheran Church y de Bethesda Lutheran Church. Este servicio se ofrece el primer y tercer jueves de cada mes, de 4 a 6 pm en **Squeaky Clean Laundry, 517 Lincoln Way, Ames**. Ellos proporcionan las monedas para las máquinas, al igual que el detergente. Más información,

al igual que los enlaces para servir de voluntario o hacer una donación se puede encontrar aquí: Local Ministries of an LGBT Friendly Church Near You (standrewsames.org)

BECAS

Latinos Unidos de Iowa (LU of I), ha estado apoyando a los jóvenes latinos que vayan a cursar una educación superior en Iowa. Durante estos últimos años, cientos de estudiantes han recibido asistencia de LU de I, la cual es una organización de voluntarios. Los estudiantes de tiempo completo pueden recibir $1,000.00; estudiantes de tiempo parcial son elegibles para recibir $500.00, y muchas universidades de Iowa igualan los fondos de LU de I. Los estudiantes pueden aplicar los fondos de la beca a medida que obtienen un título en Iowa; un título de diplomado o titulado, maestría o doctorado. Esto incluye estudios profesionales de postgrado (por ejemplo: Facultad de Derecho o Medicina). Recomendamos que los recipientes de becas previas vuelvan a aplicar. Para más información contactar a Lena Avila Robison, Fundadora y Presidente. correo electrónico: iowalatina12@live.com.

¡Una nueva beca se encuentra disponible en Iowa para "personas que han vivido una experiencia como refugiados" y que quieran cursar una carrera en la Universidad de Iowa de trabajo social! Esta beca no requiere que el aplicante tenga una visa de refugiado - sólo haber tenido la experiencia de desplazamiento forzado. Esto incluye, pero no se limita a, solicitantes de asilo, personas indocumentadas, sobrevivientes de tortura o trata, y personas con visas de refugiado o visa de lotería. **No hay necesidad de trasladarse a Iowa City**. Los estudiantes pueden ser de tiempo completo o tiempo parcial y pueden también usar la beca para la matrícula de verano. Visitar esta página para obtener más información sobre la escuela de trabajo social https://socialwork.uiowa.edu/. Los solicitantes interesados pueden contactar a la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Iowa directamente aquí social-work@uiowa.edu y preguntar sobre la beca ABCD Therapy o ver la información en línea.

Hay becas disponibles para los programas de Ames Parks and Recreation (Areas de Recreación y Parques en Ames) para jóvenes de edad escolar (de hasta 13 años) que sean residentes de la ciudad de Ames y cuyas familias cumplan con las pautas de ingresos predeterminadas por MICA. La beca cubrirá el 50% del costo de la cuota de inscripción, hasta $60 por año. Con las becas también se pueden obtener pases para la temporada de natación. Checar aquí para más información: Ames Parks and Rec Spring Guide.

Every Kid Sports es una organización sin fines de lucro que ayuda a familias con ingresos limitados a cubrir las cuotas para registrar a los jóvenes en deportes aportando hasta $150 por niño(a), máximo tres veces al año, a través de su programa especial, The Every Kid Sports Pass (*Un pase hacia el deporte para cada niño(a)*). Para calificar las familias deben llenar una solicitud aquí everykidsports.org y enviar una foto de un documento con el nombre del niño(a), como de Medicaid, SNAP, o WIC que tenga el nombre del niño(a) y que no tenga más de 12 meses de vigencia. Puede obtener más información en este folleto flyer here.

MÉDICO

El Departamento de Salud Pública del Condado de Story ofrece vacunas gratuitas a personas desde el nacimiento hasta los 18 años de edad, a familias sin seguro médico o con seguro insuficiente. Este programa se llama Vacunas para Niños (VFC por sus siglas en inglés). Ofrecemos clínicas de vacunación el segundo y cuarto martes de cada mes de 4:00 p.m. a 6:00 p.m. También podemos programar citas fuera de ese horario. Favor de llamar al 515-239-6730 para programar una cita.

El Departamento de Salud Pública se complace en ofrecer servicios de traducción de diversas maneras. Contamos con una Línea de Idiomas a través de un iPad con un intérprete en vivo - muy parecido a Facetime. Tenemos dispositivos "Pocket Talk" con 82 idiomas los cuales ofrecen traducción auditiva y de texto. Tenemos la Línea de Idiomas más tradicional por teléfono, y también podemos solicitar que los intérpretes se presenten en persona si fuese necesario. Nos convertimos recientemente en un sitio para Raising Readers (Promoviendo la Lectura), y ofrecemos libros en inglés y en español.

FEMA tiene fondos para ayudar con gastos funerarios para las personas que hayan fallecido a causa del Covid. Puede encontrar más información, incluyendo cómo aplicar, en esta página web: https://www.fema.gov/disaster/coronavirus/economic/funeral-assistance/

El Proyecto Justicia de Idiomas Vermont (Vermont Language Justice Project) ha creado videos sobre cómo recoger medicamentos en las farmacias. Los videos han sido creados en varios idiomas comunes entre refugiados, al igual que en darí, pastún y ucraniano.

- **ÁRABE:** https://youtu.be/LqeijP6RDsI
- **BIRMANO:** https://youtu.be/C_6zJpWI6eU
- **DARÍ:** https://youtu.be/jVyEzQBg5r4
- **INGLÉS:** https://youtu.be/xVxQbo6qZ4I
- **FRANCÉS:** https://youtu.be/R6Z0o7eYLd8
- **KIRUNDI:** https://youtu.be/q874nNqTvaU
- **MAAY MAAY:** https://youtu.be/_VyHFERocSs
- **MANDARIN:** https://youtu.be/-iMDjLab6Ec
- **NEPALÍ:** https://youtu.be/w_HqnM2GE5A
- **PASTÚN:** https://youtu.be/MS9OujSU0a8
- **SOMALI:** https://youtu.be/hC7lTw0FYfA
- **ESPAÑOL:** https://youtu.be/P-b-zrlrjg8
- **SUAJILI:** https://youtu.be/6ErRNpcte7A
- **UCRANIANO:** https://youtu.be/sGTXf7AYtHM
- **VIETNAMITA:** https://youtu.be/yvr8WkBYtCY

Iowa Total Care: Servicios de Acceso a Idiomas. *Nuestros servicios de atención médica, culturalmente y lingüísticamente apropiados, están disponibles para todos nuestros miembros, y proporcionamos todas las adaptaciones razonables para igualar el acceso a los recursos de comunicación.* Descargue gratis esta información sobre Servicios y Pautas de Acceso a Idiomas Language Access Services and Guidelines: o descargue el poster gratis de Servicios de Interpretación de Idiomas Language Interpretation Services Poster. Cualquier pregunta se puede dirigir a *C&L@IowaTotalCare.com*.

Iowa Total Care: Servicio de transporte sin costo*. A nuestros miembros se les ofrece transporte a citas médicas, que no sean de emergencia, sin costo alguno*. Iowa Total Care se ha asociado con Access2Care para proporcionar transporte a las citas, y desde las citas médicas elegibles. Si un miembro de familia o amigo lleva a nuestro miembro a una cita, es posible que nuestro miembro pueda obtener ayuda para pagar la gasolina o el millaje.

- ¿Tiene preguntas o necesita programar un transporte? Comuníquese con Servicio a Clientes al 1-833-404-1061
- (TTY: 711). Presione el 2 para servicio a clientes, después el 1 para transporte.
- Download Iowa Total Care's new Transportation Brochure ¡Descargue este folleto para más información!
- Para más detalles sobre los servicios de transporte visite ésta página web:, visit our page on the Iowa Total Care website.

Recursos de Easterseals para refugiados e inmigrantes de Iowa con discapacidades/problemas médicos constantes Easterseals Iowa tiene Equipo Médico Duradero (DME) disponible a un costo mínimo, o cuyo costo también se podría anular. El individuo puede utilizar el equipo por el tiempo que lo necesite. Ejemplos de este tipo de equipo incluye camas de hospital, silla de ruedas y barras de seguridad.

Easterseals tiene cerca de 2,000 dispositivos disponibles en préstamo. Easterseals puede ayudar a las personas a identificar qué dispositivos podrían ser útiles para ellos, y las personas pueden pedir prestado el equipo por 30 días para averiguar si les ayuda o no. Algunos ejemplos son: dispositivos para facilitar la preparación de los alimentos y cocinarlos con una sola mano, una alarma que sacude la cama si no puede escuchar un despertador típico y bastones que se adaptan al caminar sobre terrenos irregulares. Checar el centro de asistencia tecnológica para más información assistive technology center

Los folletos de LSI para el Bienestar de Refugiados e Inmigrantes (terapia y gestión de casos) han sido traducidos a idiomas adicionales: Arabic, Burmese, English, French, Karen, Kinyamulenge, Nepali, Somali, Spanish, Swahili, and Tigrinya.

Línea Directa de Emergencia para Salud Mental. Individuos/líderes de la comunidad pueden marcar "988" en sus teléfonos y recibir apoyo de salud mental para prevenir crisis y suicidios. Los profesionales calificados de salud mental se encuentran disponibles en todo el país las 24 horas del día, 7 días a la semana, para contestar llamadas, escuchar, y si fuese necesario conectar a la persona con apoyo local. Hay líneas de emergencia disponibles en otros idiomas.

OTROS

La ayuda está a sólo 3 dígitos de distancia. Llamar al 911 para emergencias. Llamar al 211 para información y recursos en la comunidad. Llamar al 988 para la intervención suicida y apoyo a las crisis.

Ames Parks & Recreation (Parques y Recreación en Ames) ofrece muchos programas para adultos y jóvenes. Para más información y para registrarse visitar esta liga: Ames Parks & Rec.

IowaWORKS Talleres Gratuitos de Planificación Financiera: Hay múltiples oportunidades de seminarios web por medio de Zoom que se llevarán a cabo el primer lunes de cada mes a las 2:00 pm por el resto del año. Puede encontrar más información de estos talleres en este folleto the flyer here.

NAACP tiene una nueva herramienta para ayudar a las familias mientras trabajan para establecer su solvencia crediticia y fortalecer sus bases financieras. Ver más información aquí: Connecting to Our Financial Future.

USCIS Anuncia una herramienta de autoservicio en línea para reprogramar citas para servicios biométricos: USCIS introdujo el 28 de junio una nueva herramienta de autoservicio para reprogramar citas para servicios biométricos: my.uscis.gov. Los solicitantes de beneficios, y sus abogados y representantes acreditados, pueden ahora reprogramar la mayoría de las citas para servicios biométricos en línea, sin tener que llamar al Centro de Contacto de USCIS.

El Departamento de Salubridad y Servicios Humanos de Iowa, Agencia de Servicios a Refugiados (BRS) ha implementado un 'formulario de referencia de servicios'. Ver aquí el formulario (see form here). Este formulario se utilizará como el mecanismo para que los beneficiarios (refugiados), agencias de referencia y cualquier persona en busca de apoyo a través de BRS pueda tener acceso a los servicios. Al llenar el formulario, siga las instrucciones en la parte superior del documento. Contactar a Samira Ikeljic sikelji@dhs.state.ia.us si tiene preguntas.

Servicios gratuitos para ucranianos en Iowa - Los ucranianos admitidos condicionalmente por razones humanitarias, que ingresaron a los Estados Unidos después del 24 de febrero del 2022, son elegibles a recibir servicios GRATUITOS: ayuda con documentación, inscripciones para recibir beneficios públicos, referencias para asistencia legal, apoyo con solicitudes de trabajo (EAD). Contactar a Illia Yamchuk para más información o llamar al 515-802-8981.

Settle In for Ukrainians**, (Estableciendo a los ucranianos) una iniciativa lanzada por el** Cultural Orientation Resource Exchange**, está diseñada para involucrar directamente a los ucranianos recién llegados a restablecerse en los Estados Unidos.** La iniciativa Settle In sirve como un punto de contacto para diseminar información correcta y vital en un formato interactivo ligado a servicios de reasentamiento temprano, empleo, vivienda, y educación. Además de publicaciones y la habilidad de comunicarse directamente con entrenadores con experiencia, y que hablen ucraniano - ruso de Enlaces Comunitarios Digitales (Digital Community Liaisons) , Settle In for Ukrainians organizará eventos de transmisión en vivo en Facebook.

La Oficina de Reasentamiento de Refugiados (ORR por sus siglas en inglés) ha publicado una hoja informativa fact sheet que describe los beneficios y servicios para los ucranianos admitidos condicionalmente por razones humanitarias. La hoja informativa que aparece en la página principal de ORR ORR homepage, está en inglés, pero al utilizar la función de traducción del sitio web en la esquina superior derecha, se puede traducir a más de 80 idiomas, incluyendo el ucraniano y el ruso.

Servicios gratuitos para los afganos en Iowa - Los afganos admitidos condicionalmente por razones humanitarias y los ciudadanos que ingresaron a los Estados Unidos después del 31 de julio del 2021, a través de Operation Allies Welcome

(OAW), son elegibles a recibir servicios GRATUITOS incluyendo referencias para asistencia legal, inscripciones para recibir beneficios públicos, inscripción en las escuelas, pruebas médicas y coordinación de citas. Contactar a Emal Hotak para más información o llamar al 515-601-1044.

La línea de Ayuda de Inmigración Afgana es un recurso gratuito para los afganos elegibles sin representación, disponible para responder preguntas en general sobre casos de inmigración y para proporcionar información en general limitada, y servicios de referencia. Ver aquí el folleto: **(**flyer here**).**

La Oficina de Reasentamiento de Refugiados anunció el lanzamiento del sitio web de Servicios Legales de Inmigración para las personas que llegan de Afganistán. Esta página web es un recurso directo para los afganos que llegan y los Proveedores de Servicios Legales (LSP por sus siglas en inglés). Este sitio ayuda a los afganos que han sido evacuados, y que se encuentran en Estados Unidos, a conectarse con expertos legales capacitados. Aprenda cómo conectarse con un miembro de LSP o para recibir recursos de inmigración específicos de Afganistán visitando ILSAA aquí https://ilsaa.acf.hhs.gov!

El Comité Internacional de Rescate (IRC por sus siglas en inglés) en Des Moines está ofreciendo el Proyecto de Apoyo para el Fortalecimiento Económico de los Afganos (SAFE por sus siglas en inglés) es una iniciativa lanzada por el **Comité Internacional de Rescate (IRC)** y por el **Centro para Oportunidades Económicas (CEO por sus siglas en inglés)** de IRC, para impulsar los recursos de fortalecimiento económico disponibles para las familias afganas a medida que comienzan el camino hacia la estabilidad financiera en sus nuevas comunidades en los Estados Unidos. Interpretación disponible en pastún y dari, y folletos también disponibles en dari, pastún e inglés Dari, Pashto, y English.

El Movimiento para la Justicia de Migrantes de Iowa (IMMJ por sus siglas en inglés) está organizando servicios legales en darí y pastún. Ver aquí el folleto: (flyer here**).**

La Oficina de Reasentamiento de Refugiados ha reunido algunos excelentes recursos multilingües great multi-lingual resources **para la preparación de desastres.** (incluyendo tormentas de invierno, hipotermia y congelación). El folleto ha sido traducido al amárico, árabe, birmano, chino, pastún, francés, karenni, kinyarwanda, nepalí, karen, sgaw karen, somali, suajili, tibetano, y tigriña. La versión en inglés también se encuentra en la página web, con versiones listas para imprimir en los idiomas arriba mencionados. También adjuntamos contenido adicional sobre hipotermia y congelación en dari y pastún. Dari y Pashto**.**

La Colaboración de Inmigrantes y Refugiados del Condado de Story da la bienvenida a los inmigrantes locales que gusten participar en nuestro trabajo. Si usted está interesado en participar en nuestra junta mensual o en ser voluntario, favor de mandar un correo electrónico a Anneke: amundel@uwstory.org . Se habla español.